

Retour de l'I.A.

Merci pour ce texte. Voici une correction complète et structurée selon le niveau B1 et les critères du prompt :



Correction du texte — Niveau B1



1. Correction du texte (avec commentaires)

Texte corrigé : L'été dernier, j'ai fait un voyage **en** Italie avec mes amis de l'université. C'était la première fois que j'**allais** en Italie, donc j'étais très excité. Nous avons pris l'avion depuis Paris jusqu'à Rome. Le vol a duré seulement deux heures, mais il y avait **beaucoup de retards** et nous avons attendu presque trois heures **à** l'aéroport.

À Rome, nous avons loué un appartement pour une semaine. L'appartement était bien situé, mais il n'**avait pas beaucoup d'espace**. Je dormais dans le salon sur un canapé qui n'**était** pas très confortable, mais je m'**y suis habitué** vite.

Nous avons visité **beaucoup de monuments** : le Colisée, la fontaine de Trévi et aussi la basilique Saint-Pierre. J'ai été très impressionné, mais je pense **qu'il** y avait trop de touristes et ça a un peu gâché la beauté des lieux. Un jour, je me suis baigné **à la plage**, mais l'eau était **froide**.

Un jour, nous avons fait une excursion à Florence. J'**aurais voulu** rester plus longtemps là-bas parce que la ville est magnifique, mais nous n'**y avons passé** qu'une journée. Si j'**avais eu** plus de temps, j'**aurais visité** les musées et j'**aurais goûté** la cuisine toscane.

Le soir, nous sortions **au** restaurant. J'ai mangé souvent des pâtes et des pizzas, mais à la fin, j'étais un peu fatigué de toujours manger la même chose. Un ami a eu mal au ventre, je crois que **la nourriture** n'était pas très **fraîche**.

Quand je suis rentré **en** France, j'étais à la fois content parce que j'ai vu **beaucoup de choses**, mais aussi déçu parce que les vacances **sont passées** trop vite. La prochaine fois, je voudrais **mieux organiser** mon voyage et aussi voyager avec moins de personnes, car parfois c'était difficile de décider quoi faire ensemble.



2. Points positifs

- Bonne **richesse lexicale** pour le niveau B1 : utilisation de vocabulaire varié et précis (excursion, monuments, organis(er), etc.).
- Capacité à **raconter une expérience personnelle** avec détails, émotions et appréciations.
- Tentatives de **structures plus complexes** (conditionnel, subjonctif hypothétique, discours nuancé).

- Utilisation de plusieurs **temps du passé** (passé composé, imparfait), même s'il y a encore des confusions.

3. Points à améliorer ou approfondir

Grammaire :

- **Prépositions** : en Italie, à la plage, au restaurant, à l'aéroport.
- **Partitifs et quantités** : *beaucoup de choses, beaucoup de retards, pas beaucoup d'espace.*
- **Accords** : *n'étais* → *n'était*, *l'eau était froid* → *froide*, etc.

Conjugaison et choix des temps :

Confusions entre passé composé / imparfait / plus-que-parfait / conditionnel passé. Ex. : *"c'était la première fois que je vais"* → *que j'allais* - *si j'avais plus de temps...* → *si j'avais eu plus de temps...* **Ces distinctions sont fondamentales au niveau B1.**

Lexique et style :

- *"Le manger"* → forme incorrecte → utiliser *"la nourriture"*.
- *"Ça a détruit un peu la beauté"* → mieux formulé : *ça a un peu gâché la beauté.*

4. Version améliorée (modèle de reformulation)

L'été dernier, j'ai voyagé en Italie avec mes amis de l'université. C'était la première fois que je visitais ce pays, donc j'étais très enthousiaste. Nous avons pris l'avion depuis Paris jusqu'à Rome. Le vol n'a duré que deux heures, mais il y a eu de nombreux retards et nous avons attendu presque trois heures à l'aéroport.

À Rome, nous avons loué un appartement bien situé, mais assez petit. Je dormais dans le salon, sur un canapé peu confortable, mais je m'y suis vite habitué.

Nous avons visité de nombreux monuments : le Colisée, la fontaine de Trévi, la basilique Saint-Pierre... J'ai été très impressionné, même si le nombre de touristes a un peu gâché la visite. Un jour, je suis allé à la plage, mais l'eau était froide.

Nous avons aussi fait une excursion à Florence. J'aurais aimé y passer plus de temps car la ville est magnifique, mais nous n'y sommes restés qu'une journée. Si j'avais eu plus de temps, j'aurais visité les musées et goûté la cuisine locale.

Le soir, nous sortions au restaurant. J'ai mangé beaucoup de pâtes et de pizzas, mais à la fin, j'en avais un peu assez. Un ami a eu mal au ventre ; je pense que la nourriture n'était pas très fraîche.

En rentrant en France, j'étais heureux d'avoir vécu ce voyage, même si les vacances sont passées trop vite. La prochaine fois, je prévois de mieux organiser mon séjour et de partir avec un groupe plus petit, pour éviter les désaccords.